

ОТЗЫВ

официального оппонента – доктора педагогических наук, профессора Ходжаевой Мубины Джалоловны на диссертацию Джураевой Назиры Ибрагимовны на тему «Особенности применения сравнительно-сопоставительного метода обучения в профессиональной подготовке будущих учителей иностранного языка (на примере английского и таджикского языков)», представленную на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 - Теория и методика профессионального образования (13.00.08.04 - Теория и методика гуманитарных дисциплин).

В свете выполнения ряда Постановлений Правительства Республики Таджикистан, направленных на улучшение качества образования, а также реализации «Государственной программы совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков до 2030 года», вопросы повышения уровня профессиональной подготовки учителей иностранных языков приобретают особую значимость и привлекают постоянный интерес ученых педагогической области.

Актуальность темы исследования. Автор диссертации изучает проблему применения сравнительно-сопоставительного метода в обучении английскому языку в таджикской аудитории, которое может положительно повлиять на развитие профессиональной компетентности будущих преподавателей иностранного языка.

Недостаточная научная разработанность проблемы формирования профессионально-методической компетентности будущих преподавателей английского языка в высшем учебном заведении, с одной стороны, а с другой – низкий уровень владения лингводидактическими умениями, необходимыми для применения сравнительно-сопоставительного метода обучения из-за неосведомленности особенностей лингвистического строя родного языка определили выбор и актуальность темы исследования.

Опыт работы в вузе доказывает особую важность и необходимость применения сравнительно-сопоставительного метода при обучении тем

языковым явлениям английского языка, которые в таджикской аудитории являются наиболее сложными для усвоения из-за существующих различий или отсутствия аналогов в родном языке. Поэтому от преподавателя иностранного языка требуется не только лингвистическая компетенция в изучаемом языке, но и твердые знания родного языка обучаемых, которых, к сожалению, не всегда хватает учителям данной области.

Диссертант привлекла, прежде всего колоссальный объём научного материала, обработка которого ей дали возможность вести свою работу в заранее определённом русле и получить эффективные результаты. Правильно поставленная опытно-экспериментальная работа способствовала формулировке научно - выверенных выводов.

Соискатель, в контексте рассматриваемой ею проблематики, построила свое исследование в соответствии с трактовкой понятия «сравнительно-сопоставительного метода». По её мнению, количество исследований, освещающих проблемы сравнительно-сопоставительного метода на примере контрастного обучения английскому языку на основе его сопоставления с таджикским выглядят скромно. Как стало известно из работы Джураевой Н., вопросу применения сравнительно-сопоставительного метода в качестве составляющей лингводидактических умений, влияющих на развитие профессиональной компетентности будущих учителей иностранного языка на примере английского и таджикского языков, к сожалению, не посвящена ни одна диссертационная работа.

Анализ собранного материала диссертантом, показал, что в истории преподавания иностранных языков были научно обоснованы и внедрены в практику обучения множество методов, одним из которых является сравнительно-сопоставительный.

Однако в последнее время к применению данного метода со стороны ученых и учителей-практиков наблюдается пассивный интерес, поскольку инновационными считаются методы интерактивного характера. Результаты же проведенного автором эксперимента доказали, что несмотря на некоторые

недостатки, метод сравнения и сопоставления лингвистических явлений родного и изучаемого языков является весьма эффективным на этапе презентации и закрепления нового языкового материала. Исходя из этого, в диссертационном исследовании Джураевой Н. был рассмотрен вопрос об особенностях применения сравнительно-сопоставительного метода обучения в профессиональной подготовке будущих учителей иностранного языка.

Диссертант, определяя цели, объект, предмет и гипотезу исследования, формулирует задачи исследования.

Цель данного исследования состоит в выявлении обоснованности применения сравнительно-сопоставительного метода обучения иностранному языку (на примере английского и таджикского языков), влияющего на развитие профессиональной компетентности будущих преподавателей иностранного языка.

Объект изучения – процесс профессионально-педагогической подготовки будущих преподавателей иностранного языка в вузе.

Предмет исследования – аспекты формирования профессиональной компетентности будущих преподавателей иностранного языка на основе применения сравнительно-сопоставительного метода обучения специальным дисциплинам в процессе подготовки в вузе.

Гипотеза исследования состоит в том, что формирование профессиональной компетентности будущих преподавателей иностранного языка происходит эффективнее, если:

- 1) при обучении студентов иностранному языку формировать и развивать их навыки и умения сравнивать и сопоставлять особенности родного и изучаемого языков;
- 2) учитывать языковой опыт обучаемых при межъязыковом и внутриязыковом сопоставлении лексико-грамматических явлений, что отражает профессиональную компетентность современного, грамотного учителя иностранного языка;

3) использовать сравнительно-сопоставительный метод при обучении иноязычным фактам и явлениям, лингвистическим понятиям и грамматическим категориям с целью эффективного усвоения лексико-грамматического строя родного языка;

4) обосновать педагогическое обеспечение сравнительно-сопоставительного метода на занятиях по специальным дисциплинам, способствующее формированию и развитию методической компетенции будущих преподавателей английского языка и доказать эффективность применения сравнительно-сопоставительного метода обучения при формировании их методической компетенции.

В соответствии с целью исследования и выдвинутой рабочей гипотезой были поставлены следующие **задачи**:

1) определить роль и место методической компетенции будущего учителя иностранного языка в системе профессионально-педагогической подготовки и раскрыть сущность и содержание понятия «методическая компетенция» учителя иностранного языка;

2) выявить содержание лингводидактических умений, входящих в состав методической компетенции учителя иностранного языка и определить лингводидактические возможности содержания специальных дисциплин в плане использования сравнительно-сопоставительного метода при обучении иноязычным фактам и явлениям;

3) выявить в процессе сопоставления сходства и различия в двух языках и наметить трудности, возникающие перед студентами таджикской аудитории в усвоении английского языка, а также установить типичные ошибки студентов-таджиков при овладении фонетическими, грамматическими, лексическими навыками английского языка и определить направление и характер интерференции родного языка;

4) внедрить в практику обучения английскому языку в вузе теоретические положения, выработанные на основе лингвистических исследований, посвященных сравнительно-сопоставительному анализу ряда языковых

явлений английского и таджикского языков и усовершенствовать содержание обучения английскому языку, направленного на формирование методической компетенции будущих преподавателей иностранного языка в процессе применения сравнительно-сопоставительного метода обучения на примере родного (таджикского) и иностранного (английского) языков.

Научная новизна исследования состоит в том, что в нём:

1) проведен сравнительно-сопоставительный анализ типологических особенностей английского и таджикского языков по аспектам (фонетика, грамматика, лексика) с точки зрения педагогической науки;

2) представлены теоретические основы эффективного использования сравнительно-сопоставительного метода обучения в условиях профессиональной подготовки будущих преподавателей иностранного языка в вузах Республики Таджикистан;

3) определено содержание обучения английскому языку на основе созданной программы – комплекса упражнений и заданий, нацеленных на эффективное применение сравнительно-сопоставительного метода обучения английскому языку в языковом вузе;

4) приведены результаты исследования, которые являются определённым вкладом в исследование проблем формирования и развития профессиональной компетентности студентов – будущих преподавателей иностранного языка в национальной школе.

Автор правомерно отмечает, что сравнение и сопоставление теоретического материала позволяет преподавателю развивать свою методическую компетенцию, профессиональное мышление и языковое чутьё, что, в свою очередь, способствует формированию и развитию коммуникативной компетенции не только самого учителя, но и у его учащихся в будущем. Сравнительное исследование фактов двух языков даёт возможность лучше преподнести материал английского языка и ознакомить студентов с некоторыми принципиальными структурными отличиями в языковых системах английского и таджикского языков.

Эмпирическая база исследования. Эмпирическая база настоящего исследования основывается на наблюдениях, фактическом опыте, а также результатах проведенного эксперимента, которые доказали, что несмотря на некоторые недостатки, метод сравнения и сопоставления лингвистических явлений родного и изучаемого языков является весьма эффективным на этапе презентации и закрепления нового языкового материала, что подкрепляется конкретными, поддающимися проверке данными.

Личный вклад автора отражается в его непосредственном участии на всех этапах исследования: планировании, выборе и обосновании темы, составлении структуры диссертации, определении цели, задач, объекта и предмета исследования, поиске и нахождении необходимой литературы по теме исследования, в определении и выявлении особенностей и условий применения сравнительно-сопоставительного метода, анализе результатов обработки экспериментальных данных, подготовке и публикации научных статей, участии в научных мероприятиях, обобщении полученных результатов и написании диссертации.

Знакомство с работой показало, что внедрение результатов исследования осуществлялось на занятиях по практическому курсу английского языка, практической фонетике и практической грамматике английского языка на факультете иностранных языков ГОУ «ХГУ имени академика Б. Гафурова», а результаты отражены в виде научных докладов и сообщений на заседаниях теоретического семинара кафедр университета, на семинарских занятиях по курсу методики преподавания иностранных языков, на научно-практических конференциях, на лекциях и на практических занятиях слушателей – учителей английского языка в Согдийском областном институте повышения квалификации и переподготовки работников образования, на заседаниях методических объединений учителей английского языка гг. Худжанда, Бустона, а также Б.Гафуровского района Согдийской области в процессе личного участия соискателя в проведении экспериментального обучения.

Основные научные результаты, выводы и положения диссертации отражены в 12 научных статьях, 4 из которых опубликованы в научных журналах, рецензируемых ВАК при Президенте Республики Таджикистан и ВАК Российской Федерации. Количество публикаций в рецензируемых изданиях соответствуют пункту 35 Положения ВАК при Президенте Республики Таджикистан «О порядке присуждения учёных степеней», утвержденному Постановлением Правительства Республики Таджикистан №267 от 30.06.2021 г.

Работа соответствует паспорту специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (13.00.08.04 - Теория и методика гуманитарных дисциплин) и отвечает требованиям «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Республики Таджикистан №267 от 30.06.2021 г., предъявляемым к кандидатским диссертациям.

На основании вышеизложенного, диссертацию Джураевой Назиры Ибрагимовны на тему «Особенности применения сравнительно-сопоставительного метода обучения в профессиональной подготовке будущих учителей иностранного языка (на примере английского и таджикского языков)» можно рекомендовать к защите в диссертационный совет 6D.KOA-046 при ГОУ «ХГУ имени академика Бободжона Гафурова».

Вместе с тем, при знакомстве с диссертацией возникли отдельные вопросы и замечания:

1. Во второй главе автор рассматривает педагогическое обеспечение процесса применения сравнительно-сопоставительного метода при обучении студентов видам речевой деятельности преимущественно на начальном этапе. Считаю, что здесь было бы не лишним затронуть не только вопрос об обучении на начальном этапе, но и рассмотреть старший этап обучения в языковом вузе.

2. В приложении № 2 к диссертации представлен комплекс упражнений, сконцентрированных для использования в рамках сравнительно-сопоставительного метода обучения. На наш взгляд, было бы целесообразным расширить данный комплекс и включить его в содержание отдельного учебно-методического пособия
3. В экспериментальной части научного изыскания количество студентов, их действия напрямую отражаются на результатах исследования. Если в эксперименте будет участвовать малая часть испытуемых, то не всегда возможно получить репрезентативные результаты. Большое число участников же в значительной степени усложняет ход исследования, но позволяет получить более точные результаты при условии, если исследователь внимательно следит за ходом событий и учитывает все факторы, погрешности и отклонения. Таким образом, объем выборки влияет не только на точность измерений, но и на качество исследования.
4. В ограниченном объеме представлен анализ научных работ ученых Республики Таджикистан по исследуемой проблеме.
5. В работе имеется незначительное число ошибок стилистического, грамматического и технического характера.

Указанные недостатки не снижают общей научной ценности и практической значимости исследования, так как не затрагивают общих теоретических основ работы, не снижают достоверности научных результатов и позволяют сделать следующий вывод о том, что диссертация Джураевой Назиры Ибрагимовны на тему «Особенности применения сравнительно-сопоставительного метода обучения в профессиональной подготовке будущих учителей иностранного языка (на примере английского и таджикского языков)», является самостоятельным завершенным исследованием, содержащим решение актуальной научно-практической проблемы. По научной новизне, теоретической и практической значимости, обоснованности и

достоверности полученных результатов, диссертация соответствует требованиям ВАК при Президенте Республики Таджикистан, «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Республики Таджикистан №267 от 30 июня 2021 г., предъявляемым к диссертациям, представленным на соискание ученой степени кандидата педагогических наук и работу можно рекомендовать к защите в диссертационный совет 6D.KOA-046 при ГОУ «ХГУ имени академика Бободжона Гафурова» по присуждению искомой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (13.00.08.04 – Теория и методика гуманитарных дисциплин).

Официальный оппонент, доктор педагогических наук, профессор, директор Российско-таджикского государственного бюджетного образовательного учреждения «Средняя общеобразовательная школа с углублённым изучением отдельных предметов в г. Худжанд имени А.П.Чехова»

Ходжаева М.Д.

Дата: 02.04.2024 года

Контактная информация:

Адрес: 735700, Республика Таджикистан,
Согдийская область город Худжанд,
махаллинский сход Темурмалик, микрорайон 8,
стр.31.Тел.:(+992)(3422)5 88 55;
E-mail: rtsosh-khujand@mail.ru

Подпись Ходжаевой М.Дж. заверяю,
специалист по кадрам РТ ГБОУ
«СОШ в г. Худжанд имени А.П.Чехова»



Норматова М.А.

Дата: 02.04.2024 года